



Présidence de la Région  
Presidenza della Regione

Ai Sindaci dei Comuni

PEC  
Allegati: 1

e, p.c.,

All'Ufficio entrate  
Struttura finanze e tributi  
Dipartimento bilancio, finanze, patrimonio  
e società partecipate  
Presidenza della Regione

Réf. n° - Prot. n. 6774/COFINEL  
V/ réf. - Vs. rif.

Aoste / Aosta 13/09/2023

**Oggetto:** Recupero importi dovuti a titolo di compartecipazione al contributo per il risanamento della finanza pubblica per l'anno 2023.

Si fa seguito alla nota<sup>1</sup> prot. n. 6749 in data 12 settembre 2023, con la quale il Presidente della Regione:

- ha reso noto a codesti enti che la Giunta regionale, con deliberazione n. 963<sup>2</sup> in data 4 settembre 2023, ha definito, ai sensi dell'articolo 12 della legge regionale 11 febbraio 2020, n. 1 (*Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale della Regione Autonoma Valle d'Aosta. Legge di stabilità regionale per il triennio 2020/2022. Modificazioni di leggi regionali*), i criteri di trasferimento e le modalità di regolazione contabile degli importi dovuti dai Comuni e al comune di Bard a titolo di compartecipazione al contributo per il risanamento della finanza pubblica per l'anno 2023;
- ha comunicato che questa Struttura avrebbe proceduto a fornire le indicazioni in merito agli importi nonché alla procedura di contabilizzazione della compensazione prevista dalla medesima deliberazione, nonché a richiedere formalmente quanto dovuto dai Comuni.

A tale proposito, si rammenta che la citata deliberazione n. 963/2023 ha stabilito che:

<sup>1</sup> la nota a firma del Presidente della Regione, prot. n. 6749 in data 12 settembre 2023, è reperibile al link: [https://www.regione.vda.it/enti\\_locali/documento\\_i.asp?pk\\_documenti=5623](https://www.regione.vda.it/enti_locali/documento_i.asp?pk_documenti=5623)

<sup>2</sup> la deliberazione della Giunta regionale n. 963/2023, ad oggetto: "Definizione, ai sensi dell'articolo 12 della l.r. 1/2020, dei criteri di trasferimento e delle modalità di regolazione contabile degli importi dovuti dai Comuni e al Comune di Bard a titolo di compartecipazione al contributo per il risanamento della finanza pubblica per l'anno 2023. Prenotazione di spesa.", è reperibile al seguente link: [https://www.regione.vda.it/enti\\_locali/documento\\_i.asp?pk\\_documenti=5618](https://www.regione.vda.it/enti_locali/documento_i.asp?pk_documenti=5618)

Secrétaire général de la Région  
Collectivités locales - Bureau des finances et de la comptabilité des collectivités locales  
Segretario generale della Regione  
Enti locali - Ufficio finanza e contabilità degli enti locali

**Contatti/Contacts:**  
TREVES Fabrizio 0165/272511  
ORO Emanuela Paola 0165/272514  
BERNO Nicoletta 0165/272582  
SIBONA Alessandra 0165/272515



- l'importo dovuto alla Regione dai Comuni, che devono compartecipare al contributo per il risanamento della finanza pubblica per il 2023 ai sensi dell'articolo 12, comma 1, della l.r. 1/2020, è:
  - in parte rimborsato dagli stessi mediante una compensazione tra il credito della Regione e il debito che la stessa ha nei confronti degli enti relativo ai trasferimenti finanziari senza vincolo settoriale di destinazione previsti dall'articolo 14, comma 4, lettera b), della legge regionale 21 dicembre 2022, n. 32 (*Legge di stabilità regionale per il triennio 2023/2025*) e ripartiti con la deliberazione della Giunta regionale n. 300 del 3 aprile 2023 ancora dovuti nel 2023;
  - in parte rimborsato direttamente dagli stessi entro il 30 novembre 2023;
- l'importo dovuto per l'anno 2023, ai sensi dell'articolo 12, comma 4, della l.r. 1/2020, dalla Regione al Comune di Bard è liquidato direttamente allo stesso.

Con la presente si richiede, ai sensi dei punti 3a) e 3b) di tale deliberazione, il versamento degli importi dovuti per l'anno 2023, da effettuare **entro il 30 novembre 2023**.

Per le informazioni di dettaglio in merito agli importi dovuti e alle corrette modalità per l'effettuazione dei versamenti e della compensazione, si rinvia alle indicazioni di cui all'allegata nota tecnica.

La presente nota costituisce atto interruttivo della prescrizione, ai sensi dell'art. 2943 del Codice civile.

Restando a disposizione per qualunque chiarimento, si coglie l'occasione per porgere distinti saluti.

Il Dirigente  
Tiziana VALLET  
- documento firmato digitalmente -

## NOTA TECNICA – IMPORTI E REGOLAZIONE CONTABILE

Il prospetto “Tabella A” riepiloga gli importi dovuti da ciascun Comune a titolo di compartecipazione al contributo per il risanamento della finanza pubblica per l’anno 2023, ai sensi dell’articolo 12, comma 1, della l.r. 1/2020.

Il versamento dell’importo dovuto dai Comuni, pari a complessivi euro **32.471.984,54**, risulta dalla **colonna A** ed è regolato come segue:

- ✓ l’importo pari ad euro 23.246.219,71 è rimborsato dai Comuni mediante una compensazione con i trasferimenti finanziari senza vincolo settoriale di destinazione previsti dall’articolo 14, comma 4, lettera b), della l.r. 32/2022 e ripartiti con la deliberazione della Giunta regionale n. 300/2023, ancora dovuti nel 2023 (risultanti nella **colonna B**); la corretta procedura di contabilizzazione di tale compensazione dovrebbe essere la seguente:
  - nella parte spesa, l’ente emette ordinativo di pagamento a favore della Regione da effettuare sull’impegno contabile relativo alla compartecipazione al contributo per il risanamento della finanza pubblica per il 2023, per l’importo indicato nella **colonna A**;
  - contestualmente, nella parte entrata, l’ente emette ordinativo di incasso dalla Regione da imputare all’accertamento contabile relativo al trasferimento senza vincolo di destinazione spettante nell’anno 2023 ai sensi dell’articolo 14, comma 4, lettera b), della l.r. 32/2022, per l’importo indicato nella **colonna B**;
  - l’ente comunica al tesoriere che l’ordinativo è effettuato per regolarizzare la compensazione operata dalla Regione;  
(vedasi anche esempio riportato in calce)
  
- ✓ l’importo residuo pari ad euro 9.225.764,83 è rimborsato direttamente dai Comuni alla Regione entro il 30 novembre 2023 (**colonna C**); il versamento è effettuato:
  - per il Comune di Aosta, mediante girofondo sul conto corrente di tesoreria unica presso la Banca d’Italia - Tesoreria provinciale dello Stato - codice (IBAN IT 32 E 01000 03245 120300) **305980**;
  - per tutti gli altri Comuni, sul conto corrente intestato all’Amministrazione regionale - Unicredit S.p.A. - Tesoreria regionale - Avenue du Conseil des Commis, 19 - codice IBAN IT **67 Q 02008 01210 000003867729**;con la seguente causale: “*capitolo E0022472 - recupero compartecipazione contributo finanza 2023*”.

L'importo di euro **3.542,91**, dovuto per l'anno 2023 ai sensi dell'articolo 12, comma 4, della l.r. 1/2020 dalla Regione al Comune di Bard, è liquidato direttamente allo stesso (**colonna D**).

≈ ≈ ≈

Esempio:

- il Comune X, in parte spesa, ha previsto in bilancio lo stanziamento di euro 15.000,00 per il contributo per il risanamento della finanza pubblica anno 2023 ai sensi dell'art 12 l.r. 1/2020;
- il Comune X, con l'art. 14, comma 4, lettera b), della l.r. 32/2022, prevede, in parte entrata, l'importo spettante per il trasferimento senza vincolo di destinazione spettante ancora dovuto nell'anno 2023, pari ad euro 4.500,00;
- la Regione chiede il versamento della somma dovuta per l'anno 2023 ex art 12 l.r. 1/2020 (euro 15.000,00), compensandola parzialmente (di cassa) con il trasferimento ex art 14, comma 4, lettera b), della l.r. 32/2022 (euro 4.500,00);
- il Comune X, quindi, emetterà un ordinativo di pagamento a favore di Regione per euro 15.000,00 e contestualmente emetterà un ordinativo di incasso dalla Regione per euro 4.500,00;
- dalla cassa del Comune X usciranno effettivamente euro 10.500,00.

TABELLA A

**COMPARTECIPAZIONE AL CONTRIBUTO  
PER IL RISANAMENTO DELLA FINANZA PUBBLICA 2023**

Comuni	Importi a debito per l'anno 2023 ai sensi dell'art. 12, comma 1, l.r. 1/2020	Importi per l'anno 2023 recuperati mediante compensazione con i trasferimenti di cui all'art. 14, comma 4, lettera b), l.r. 32/2022 ancora dovuti	Importi per l'anno 2023 recuperati mediante richiesta di versamento diretto entro il 30 novembre 2023	Importo per l'anno 2023 rimborsato ai sensi dell'art. 12, comma 4, l.r. 1/2020
	A	B	C = (A - B)	D
Allein	15.608,46	15.608,46	0,00	
Antey-Saint-André	273.196,81	273.196,81	0,00	
Aosta	7.686.019,51	7.195.028,59	490.990,92	
Arnad	131.973,07	131.973,07	0,00	
Arvier	149.176,51	149.176,51	0,00	
Avise	52.955,33	52.955,33	0,00	
Ayas	1.470.895,60	0,00	1.470.895,60	
Aymavilles	355.000,16	355.000,16	0,00	
Bard	0,00	0,00	0,00	3.542,91
Bionaz	17.869,00	17.869,00	0,00	
Brissogne	115.980,62	115.980,62	0,00	
Brusson	740.176,38	417.292,59	322.883,79	
Challand-Saint-Anselme	357.270,19	357.270,19	0,00	
Challand-Saint-Victor	134.522,37	134.522,37	0,00	
Chambave	138.420,72	138.420,72	0,00	
Chamois	47.034,50	47.034,50	0,00	
Champdepraz	107.381,58	107.381,58	0,00	
Champorcher	248.879,90	248.879,90	0,00	
Charvensod	286.756,03	286.756,03	0,00	
Châtillon	656.876,87	656.876,87	0,00	
Cogne	486.440,56	486.440,56	0,00	
Courmayeur	3.334.963,30	0,00	3.334.963,30	
Donnas	277.619,99	277.619,99	0,00	
Doues	88.772,67	88.772,67	0,00	
Emarèse	96.053,58	96.053,58	0,00	
Etroubles	118.517,48	118.517,48	0,00	
Fénis	343.000,45	343.000,45	0,00	
Fontainemore	119.032,33	119.032,33	0,00	
Gaby	222.983,28	222.983,28	0,00	
Gignod	274.952,10	274.952,10	0,00	
Gressan	744.632,94	744.632,94	0,00	
Gressoney-La-Trinité	117.178,88	117.178,88	0,00	
Gressoney-Saint-Jean	717.077,43	27.952,89	689.124,54	
Hône	146.891,87	146.891,87	0,00	
Introd	123.341,21	123.341,21	0,00	
Issime	156.643,20	156.643,20	0,00	
Issogne	71.541,34	71.541,34	0,00	
Jovençon	111.974,79	111.974,79	0,00	
La Magdeleine	95.384,80	95.384,80	0,00	
La Salle	726.684,89	689.362,49	37.322,40	
La Thuile	392.970,05	174.125,71	218.844,34	
Lillianes	85.604,79	85.604,79	0,00	
Montjovet	297.085,71	297.085,71	0,00	
Morgex	673.521,63	431.686,78	241.834,85	
Nus	329.136,97	329.136,97	0,00	
Ollomont	67.432,67	67.432,67	0,00	
Oyace	25.116,58	25.116,58	0,00	
Perloz	88.369,31	88.369,31	0,00	
Pollein	179.062,98	179.062,98	0,00	
Pontboset	37.540,85	37.540,85	0,00	
Pontey	137.906,26	137.906,26	0,00	
Pont-Saint-Martin	460.750,63	460.750,63	0,00	
Pré-Saint-Didier	911.956,85	0,00	911.956,85	
Quart	587.321,01	587.321,01	0,00	
Rhêmes-Notre-Dame	39.376,52	39.376,52	0,00	
Rhêmes-Saint-Georges	50.582,67	50.582,67	0,00	
Roisan	125.851,65	125.851,65	0,00	
Saint-Christophe	871.021,04	871.021,04	0,00	
Saint-Denis	88.411,50	88.411,50	0,00	
Saint-Marcel	194.094,42	194.094,42	0,00	
Saint-Nicolas	129.065,54	129.065,54	0,00	
Saint-Oyen	46.143,93	46.143,93	0,00	
Saint-Pierre	604.608,08	604.608,08	0,00	
Saint-Rhémy-en-Bosses	84.759,49	84.759,49	0,00	
Saint-Vincent	1.194.022,79	969.181,81	224.840,98	
Sarre	682.344,56	682.344,56	0,00	
Torgnon	419.488,86	323.775,28	95.713,58	
Valgrisenche	48.228,47	48.228,47	0,00	
Valpelline	102.843,06	102.843,06	0,00	
Valsavarenche	93.070,15	93.070,15	0,00	
Valtournenche	1.186.393,68	0,00	1.186.393,68	
Verrayes	260.818,02	260.818,02	0,00	
Verrès	475.091,18	475.091,18	0,00	
Villeneuve	142.311,94	142.311,94	0,00	
<b>Totali</b>	<b>32.471.984,54</b>	<b>23.246.219,71</b>	<b>9.225.764,83</b>	<b>3.542,91</b>